

老王接龙“打”方言(之三)

□王绍诚

“打𦍋(tiǎo)”,即物与物𦍋换/互换。“打一杵”,打杵乃抬工或背工用于拄路或换肩小歇时用的杵棒;打一杵,即歇息一下。“打弹簧”,比喻做漂浮不定的临时工。“打乱戳”,比喻干没有定准的苦营生,亦指行事“东一榔头西一棒”,全无章法与套路。“打蘸水”,比喻点卯应差式,如蜻蜓点水般“蘸(应付)”一下,形容工作浮皮潦草。敷衍塞责甚或耍赖皮,叫“打埋扯”。“打潏头儿”,即游泳时潜入水里。“十处打锣九处在”,形容贪玩好耍到处凑热闹的人。

“打财喜”,表示财运好,喜获意外之财物,亦指打劫。“打发叫花子”,乃嫌弃给的少。“打搨(chōu)贺”,即支

持、助力、帮扶。“打金章”,即打擂台夺冠。“铜锣不打不响,油灯不拨不亮”,这一因果关系揭示:不点醒、不挑明,含糊其辞不得行。“打包票”,本意指立字据担保,引申为对某人或某事十分看好,敢于为其负责。“打断骨头连倒(着)筋”和“脑壳打破都镶得拢”,表示“血浓于水”,无论如何,血脉亲情都难以真正割舍。

“打圈(juàn)猪”,指猪在圈里反复闹腾,借喻“头上长角,身上长刺”,七拱八翘的恶瘟之徒。“打埋伏”,特指对实际情形有所保留,秘而不宣,对钱物有所隐瞒、藏匿。“打掩护”,比喻替人搪塞、遮掩。“打横钯”,即“半路杀出程咬金”,横插一杠子。“打翻盘”,

比喻失悔了,变卦了,或不承认不接受既定结果,想把事情扳转过来。“打𦍋(sǎ)赖”,即不讲信誉,耍赖皮。

“打冒诈”,指在凭据不足的情况下,以玩笑诱使对方说出实情,或者以假话或试探性手法诈人,达成意愿。“打马虎眼儿”,即假装糊涂,用障眼法转移视线蒙蔽人。“打不上眼”,即瞧不起,看不上。“打曝”,即令人作呕;例:看他那讨好卖乖的丑态,就忍不住要打曝。“不打钱”,即不屑于,不理睬,不认可,不捧场,侧目而视,嗤之以鼻。“高打一章”,即盛气凌人,自恃自大。“打更匠的婆娘”,乃挖苦仗着自家男人芝麻大一点小职位小权势“得意昏了”,想处处高人一等的人。

□肖洪江

忙得打鼎锅盖

四川方言忙得打鼎锅盖,说的是鼎锅里的水烧开了,蒸汽不停顶起锅盖,发出碰撞声,锅像要炸开一样。比喻要做的事情很多,一个接着一个,忙得不得行,像沸水要打翻鼎锅盖一样。

记得在集体生产时,有一天,队长突然在高音喇叭里喊:“全队的男女老少赶快放下手中的活路,赶快把家里的柴禾背到窑上去,砖窑正在撵熬火,柴草不够了。”社员们听到广播,立马放下手中的活路,用背枷子、大背篋,迅速地背运柴草,因为大家明白,烧窑

撵熬火,是烧砖瓦的关键时候,若是闪了火,一窑四万多匹的砖瓦就要报废,损失是非常惨重的。事后,大伙会说“今天简直忙得打鼎锅盖。”

我成家立业头几年,家在农村,家里种了十多亩责任田。妻子在场镇上开了个门市部,经营日用百货,我在县城工作,孩子读幼儿园。这么多的事情,全是我们夫妻俩自己干,非常地忙碌辛苦。为了不影响工作,我们利用星期天、节假日搞农业生产,整天忙得打鼎锅盖。

特别是每年“三夏”时节,抢种抢收,每项农活都要赶时

间,抢抓农时。田地里的麦子黄了要收割。妻子不仅要收割麦子,还要给犁田的大牯牛割草,我们忙得扑爬跟斗的。

一系列的农事接踵而至,有时骄阳似火,有时暴雨如注,无论什么样的天气,都无法阻止农民收割、撒种、栽秧、薅草、浇水、培土、脱粒、扬尘、晒干、装仓、售卖。完成农忙双抢,收拾妥当,才能安心。

后来,我们全家来到城市,每到“三夏”时节,我总会想起那一片片金黄的麦子,那一块块绿油油的秧田,那一天天忙得打鼎锅盖的日子。

□张小军

秋猫儿

乡下的春天,猫儿闹得老欢,每当夜深人静时,房前屋后总能听到它“喵喵喵喵”的叫声,有时还将声音转几个大弯、拖得老长,而到了秋天,这样的情况就完全不见了。许是这个原因,我们广元剑阁一带的老人,就常把那些出不得众、藏头缩尾的人,称作“秋猫儿”。

秋季开学,幼儿小班收了一批孩子。一家长放心不下,透过校门来“瞅”。她发现自家

孩子总是梭边边一个人耍,不合群,就笑着对孩子说:“看你像个‘秋猫儿’不,把你在屋头的那个刁劲儿拿出来嘛。”

早些年,人们认为一个人出不出得众,与他出生的第一刻大人用什么片(布)来包娃娃有关。二爹是个老实人,很多支外的事情都把二妈推在前面,我常听二妈说他:“你怕小的时候是用裤裆片包的哟,几十岁了还是那个

‘秋猫儿’样。”

其实,“秋猫儿”性格也没什么不好,这种人在人际交往方面可能畏难,但往往做事专心,能把一件事情做到极致。至于“秋猫儿”性格的形成,主要在于家庭环境和家教方式,与最早是用什么布来包他完全无关。家长遇到孩子是个“秋猫儿”无需着急,自己被人称作“秋猫儿”也无需羞愧。

□陈世渝

猴

重庆方言里面的“猴”,逗是贪的意思。

有回我和几个同事打麻将,华哥在侧边看。突然,他笑嘻嘻含蓄地说:“嗯,没看到嗦?”我回答:“哪个没看到哟,小胡有啥割事嘛。”

又有人放炮,牌都要摸完了,我还在贪。华哥看不下去了:“哈哈,勒下晓得你是哪个输的钱了,没见过你恁个

‘猴’心‘猴’肠的!”

那天吃了晚饭,我在小区散步,看到有人在卖T恤,15块钱一件。老板说T恤在商店要卖一两百元,现在统统处理,买到逗是赚了。我拿起一件看了哈,东西确实不错,挑来选去,勒件合适,那件好看,一哈儿逗挑选了好几件。最后150块钱抱回家一大堆。老伴说:“买恁个多T恤,

哈了啊,哪个穿得完啰!”

我欢喜昏了:“恁大一堆,才100多块钱,太划得着了。一天穿一件,天天都穿新衣服,好安逸嘛。”老伴一件一件衣服拿起来看,笑扯扯地说:“哼,质量不错,相因倒是相因,但是你买恁多也太‘猴’了噻!”

嘿多事情要适可而止,见好逗收,不要贪得无厌,太“猴”了。

征稿启事

方言一出,忍俊不禁。方言龙门阵《盖碗茶》版面推出以来,得到省内外方言作者的大力支持,为了让《盖碗茶》更加活色生香,方言故事层出不穷,我们向“有故事”的方言作者长期征稿,有好的方言故事、有趣的方言传说,都可以给我们投稿。字数1000字左右。

投稿邮箱:730156805@qq.com

咬人的狗不露牙

□许江舰

一次,我因事路过某小区一个偏僻狭窄的居民小巷。突然,一条土狗不知从哪个角落蹿出来,对着我的左小腿就是一口,我慌慌张张打道回府,清洗伤口,还到社区卫生中心打了狂犬疫苗。

那条土狗,拴在一户居民的门边。在被狗咬的前后,我始终都没听到狗叫过一声,也没看到它呲牙咧嘴地露出一点凶象。用渝东北流行的一句方言,叫“咬人的狗不露牙”。这个“隙”字,书面语读“xì”,重庆方言读“xie”,名词,原指孔、洞,裂缝等,但这里作动词用,意思是恶狗咬人时,牙齿不会露出来,也不先狂叫警告你,逮到就是一口。且咬的时候,狗嘴和人的皮肤接触也不露一点儿缝,说明

狗下口狠,咬得深。这种狗,实在让人胆战心惊和后怕。而那种动辄张口狂叫的狗,看似凶恶,却往往不会咬人。咬人的狗不露牙,书面语言叫“咬人的狗不露齿”或“咬人的狗儿不叫”。这句话最早出自元代张国宾《罗李郎》:“那厮却有一二,咱家无三思,将那谎局段则向俺跟前使,那厮正是咬人的狗儿不露齿。”

“咬人的狗不露牙”,除了字面意思,还另有其涵义。常常用来比喻凶恶阴险的人做事不露痕迹,或不动声色。现实生活中这类人心胸狭隘,自私自利,爱玩弄诡计。和人交往时,表面上喜笑颜开,甚至称兄道弟,背后就搞小动作,这种人不得不让人小心、提防。

□彭佩

抓不到姜

重庆有句方言歇后语:一坛子泡萝卜——抓不到姜。见字明意,一个泡菜坛里泡的全是萝卜,要想抓出泡姜,是有点困难的事。重庆人通常就用抓不到姜来形容做事找不到头绪、抓不住重点,抑或是压根就不知道怎么做。

我小时候贪玩,常和一帮小伙伴泡在一块儿,功课既不预习,也不复习,上课就走神,放学就东游西逛,作业也不认真做。一到考试,就只能大眼瞪小眼,完全抓不到姜。成绩一公布,一个个都成了蔫萝卜,直后悔早知今日何必当初。

有些孩子在暑假里无忧无虑

地疯耍,天天陷在手机和电视里。眼看马上就要开学了,才猛然想起自己的假期作业才写了一两页。一时间手足无措,不知道该从哪里入手,实在是抓不到姜。

要想抓到姜,泡菜坛里必须要有姜。如果坛里根本就没有姜,怎么可能抓到姜呢?作为学生,上课认真听讲,课余查漏补缺,以滴水穿石的精神,注重知识的长期积累,考试时自然就镇定自若,成竹在胸。

无论是对待学习、工作还是生活,想要抓到“姜”,就必须报着对人真诚、对事认真的态度,脚踏实地,幸福和美满必然就会成为你人生的主色调。

□张文海

隔口袋买猫(儿)

隔口袋买猫(儿),一般指商业中的蒙着交易;旧式结婚中,则专指封建包办婚姻,就像在口袋中抓猫(儿),抓到什么就是什么。

我有一个远房姑姑,人长得很漂亮,早年嫁进一个开碾米作坊的有钱人家,那时称碾主子。姑爷是什么样子,我一直不知。因为姑姑每次回娘屋,总是单身一人,或带一两个娃娃,没带姑爷回来过。

母亲说:“你姑姑命苦,出嫁

时,刚一拜堂,就气得昏倒在地,她这才知道姑爷是个跛子。而且姑爷脾气古怪,稍不了然,姑姑就成了他的出气筒。那时,拜堂之前,男女双方是不能见面的,一旦成婚,女人就只能嫁鸡随鸡,嫁狗随狗。你说这像不像隔口袋买猫(儿)嘛?”

早年,我的一个姨妈也是隔口袋买猫(儿)式婚姻的受害者,姨妈嫁过去不久,身患重病的姨爹就一命呜呼了。姨妈就这么一直守寡终身。